opusdei.org

9月14日：光榮十字 聖架

9月14日是光榮十字聖架的慶日，在這一天我們特別反省有關耶穌被釘死在十字架上的事蹟。有關今天彌撒的內容和來自聖施禮華的短評，可以參考以下的案文。

2019年9月9日

光榮十字聖架的彌撒禱文

進堂詠

我們應當以主耶穌基督的十字架為榮，因為基督是我們的救恩、生活和復活；藉著他，我們才獲得釋放和自由。（迦6：14）

集禱經

天主，你的聖子為救贖人類，甘願在十字架上犧牲自己；願我們今生能深切領悟這愛情的奧蹟，來日在天上獲享你聖子的圓滿救恩。

獻禮經

上主，你聖子在十字架上的祭獻，消除了普世人類的罪惡；但願今天舉行的同一祭獻，也能革除我們的一切罪過。

頌謝詞

主、聖父，全能永生的天主！我們藉著主基督，時時處處感謝你，實在是理所當然的，並有助於我們的得救。你藉著我們的主基督的十字聖木，救

贖了人類。死亡雖由禁果的樹木而來，生命卻由十字聖木而復蘇；魔鬼雖曾因禁果的樹木而得勝，現在卻因十字聖木而敗亡。

尊威的天主，天使以及天上所有聖人聖女，藉著基督讚美你、欽崇你、敬畏你、歡欣歌頌你。求你恩賜我們也和他們謙恭地同聲讚頌，不停地歡呼：聖、聖、聖.....

領主詠

主說：當我從地上被高舉時，我要吸引眾人歸向我。（若12：32）

領聖體後經

主、耶穌基督，你以十字架救贖我們，復蘇我們的生命，並以神聖的筵席養育我們；求你引導我們邁向復活的光榮。

.....

光榮十字聖架的彌撒讀經

讀經一（恭讀戶籍紀 21：4-9）

那時候，以色列子民在路上已不耐煩，抱怨天主和梅瑟說：「你們為什麼領我們由埃及上來死在曠野？這裏沒有糧食，又沒有水，我們對這輕淡的食物已感厭惡。」上主遂打發火蛇到人民中來，咬死了許多以色列人。人民於是來到梅瑟前說：「我們犯了罪，抱怨了上主和你；請你轉求上主，給我們趕走這些蛇。」梅瑟遂為人民轉求。上主對梅瑟說：「你做一條火蛇，懸在木竿上；凡是被咬的，一瞻仰他，必得生存。」梅瑟遂做了一條銅蛇，懸在木竿上；那被蛇咬了的人，一瞻仰銅蛇，就保存了生命。

答唱詠（詠78：1-2、34-35、36-37、38）

答：你們不要忘記上主的作為。

領：我的百姓，請傾聽我的教誨。請你們側耳，聽我的訓導。我要開口講述譬喻，我要說出古代謎語。上主擊殺他們，他們即來尋覓上主，他們回心轉意，也熱切地尋求天主，也想起天主是自己的磐石，至高者天主是自己的救主。但是他們卻滿口欺騙，向他說謊言。他們的心對他毫無誠意，不忠於與他所立的約誓。但是他卻慈悲為懷，赦免罪污，沒有消滅他們，且常抑止憤怒；也未曾把全部怒火洩露。

讀經二（恭讀聖保祿宗徒致斐理伯人書 2：6-11）

耶穌基督雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等，為應當把持不捨的，卻使自己空虛，取了奴僕的形體，與人相似，形態也完全與人一樣；他謙抑自下，聽命至死，且死在十字架上。為此，天主高高舉揚他，賜給了他一個名字，超越其他所有的名字，致使上天、地上和地下的一

切，一聽到耶穌的名字，無不屈膝叩拜；一切唇舌無不明認耶穌基督是主，以光榮天主聖父。

福音前歡呼

基督，我們欽崇你、讚美你，因為你藉著十字架救贖了普世。

福音（恭讀聖若望福音3：13-17）

那時候，耶穌對尼苛德摩說：「沒有人上過天，除了那自天降下而仍在天上的人子。正如梅瑟曾在曠野裏高舉了蛇，人子也應照樣被舉起來，使凡信的人，在他內得永生。天主竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信他的人不至喪亡，反而獲得永生，因為天主沒有派遣子到世界土來審判世界，而是為叫世界藉著他而獲救。」

十字聖架啊！

(Crux Fidelis)

首先詠唱 (重句一) 及 (重句二) ，
繼而依次詠唱詩節及所指示的重句部份

(重句一) 十字聖架啊！我們信仰的
標幟！

萬木之中，惟獨你是最尊榮的論你的
葉、

論你的花、論你的果、從無一處森林
能產生如此的樹木

(重句二) 可愛的木、可愛的釘、負
著可愛的擔荷

- 我的唇舌啊！你應讚揚基督光榮
的戰鬥，

你應稱頌謳歌祂在十字架上高尚
的戰勳與

卓越的勝利：你應慶祝救世者正在此木上、

以犧牲自己的奇妙方式大奏凱旋（重句一）

- 我們的造物主同情了被魔欺罔的原祖：

當他因貪食了禁果，而招致了整個人類

偕他同陷於喪亡，造物主便選定了十字聖木，

為補救禁果木所造成的禍害（重句二）

- 是的！對於救贖我們的大功、

應有這樣進行的程序：天主上智的策略、應克勝了

詭計多端仇敵的奸詐；魔鬼由木傷害人類，

上主也由木醫治我們（重句一）

- 一到了天主預定時期的成熟，

世界的造主聖子、便從聖父寶座
銜命而降

由童貞女的胎中取了人性的肉
軀，

而出顯於世（重句二）

- 聖嬰在狹窄的馬槽內呱呱啼哭，

童貞母用襁褓包裹祂的身體

並用狹細的帶條

網縛天主的手足（重句一）

- 過了三十歲的年齡，已到在世生
命的終期，

救贖主甘心情願獻身受難

羔羊高懸在十字架的木上，

親作了贖罪的犧牲（重句二）

- 喝了苦膽，筋疲力竭，荊茨、鐵釘和長槍，

刺透祂極珍貴的身體，最後的血水

也傾流無遺，這便是一道恩澤的河流、洗滌了大地、

海洋、星辰和整個宇宙（重句一）

- 高大的樹啊！請你彎曲你的啞枝，

寬鬆你緊密的纖維，柔軟你生性的硬度

務使你、成了溫柔的幹木，

為安置天上君王的肢體（重句二）

- 惟獨你堪被高舉而負起救世的犧牲；

你又堪作舉世沉淪的援溺方舟

因為羔羊身上所流的聖血，

灑遍了你的週體（重句一）

- 願永遠的光榮歸於萬福的聖三！

願聖父聖子及施慰的聖神、常享均等的顯揚

願一體三位的聖名、

永受萬有萬品的讚頌！亞孟。
（重句二）

聖施禮華

《道路》，929

把十字架掛在你的胸前？好的。不過，十字架得放在你的肩上，十字架得埋在你的肉體裡，十字架也得藏在你的智慧中。那樣，你才會藉著基督，偕同基督並在基督內生活，只有那樣，你才會成為使徒。

《鍊爐》，517

當你慶祝光榮十字架慶節時，你懷著內心最熱切的欲望，祈求我們的主賜給你恩寵，使你在靈魂的力量裡，和在你的感官裡，「光榮」十字架。你祈求新的生命；祈求十字架在你的生命裡留下印記，好能確定你使命的真理；祈求你將整個的存有放在十字架上！

我們會等著瞧.....

《鍊爐》，772

基督的真十字架具有一些很確切的標記：寧靜、深邃的平安、準備作犧牲的愛情、從基督肋旁的傷口湧流出來

的偉大效能。總有——而且非常明顯的——喜悅：這份喜悅出於明瞭那些真正付出自己的人是在十字架旁，因而在我主的身旁。

《十字苦路》，II，5

到處都散佈一種對十字架的恐懼，對我主十字架的恐懼。這是什麼的一回事？原來大家逐漸把人生一切不如意的事，都看作十字架，而不曉得怎樣以天主兒女的心態，以超性的眼光，去背負它們。他們甚至要把我們的祖先在路旁所豎立起的十字架拔除……！

十字架在耶穌受難時，已不再是一種懲罰的記號，反而變成一個勝利的旗幟。十字架是贖世主的徽章：*in quo est salus, vita et resurrectio nostra*，是我們的救援，我們的生命和我們的復活。

《十字苦路》，5

工作時，在桌子上或工具旁，放一個苦像，不時朝它望一眼。當你怠倦時，不妨定睛於十字架上的耶穌，而你會因而獲得新的力量，繼續工作。

因為那個苦像比你所愛的父母、兒女、妻子、愛人的照片更有意義；祂是你的一切：你的「父親」，你的「兄弟」，你的「朋友」，你至愛的天主。

《基督剛經過》，168

耶穌藉其死於十架上，一舉征服了死亡。天主從死亡中引出生命。天主子女的態度，並不是對可能發生的悲慘命運因循苟且，而是充滿預嚐勝利滋味者的成就感。因基督凱旋之愛的名義，我們基督徒應當走向世界，通過我們的言行，播種和平與喜樂。我們應當戰鬥，和平地戰鬥，向一切邪惡，不義，罪惡開戰。這樣我們才能喚醒世人，人類遭遇的厄運，不是註定不變的。唯有天主的聖愛，天主藉

耶穌聖心所顯示的聖愛，才能為人類贏得光榮的精神凱旋。

《基督剛經過》，176

要牢記基督的話：「誰若願意跟隨我，該棄絕自己，天天背着自己的十字架跟隨我。」看到沒有？每天背十字架：無一日無十字架，天天都要背主的十字架，天天都要接受祂的軛。借此機會，讓我們再次牢記：復活的喜樂，正是十字架痛苦的結果。

但是，不要害怕。我主親口告訴我們：「凡勞苦和負重擔的，你們都到我跟前來，我要使你們安息。你們背起我的軛，跟我學罷！因為我是良善心謙的：這樣你們必要找得你們靈魂的安息，因為我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」金口聖若望註譯道：「來罷！不是來算賬交代，而是來勾銷罪債。來罷！因為我不要你給我光榮，卻只要你的得救.....你若聽見我談到軛，切莫害怕，因為它是甘

飴的；你若聽見我談到擔子，不要害怕，因為它是輕鬆的。」

個人聖化的道路，引導我們奔向十字架。此路不是苦路，因有基督親來協助。與祂結伴同行，豈有什麼苦楚可談！我願喜樂洋洋地再說一遍：無一日無十字架，主的十字架。

《鍊爐》，403

我們每天需要逐漸地磨平粗糙的邊緣——好像磨平石頭或木塊一樣——並以補贖的精神剔除生活的瑕疵。以及實踐兩種小小的克己：主動的克己，就是那些我們自己尋找的克己，好像一天之間採摘的花朵一樣；被動的克己，就是不期而遇的克己，我們會發覺難以接受。耶穌基督以後會補償仍然缺乏的一切。

如果你慷慨地、喜悅地交付你的一切，你將成為何等美妙的基督苦像。

pdf | document generated automatically
from [https://dev.opusdei.org/zht/article/
9yue-14ri-guang-rong-shi-zi-sheng-jia/](https://dev.opusdei.org/zht/article/9yue-14ri-guang-rong-shi-zi-sheng-jia/)
(2025年8月8日)